



Origine spediz

GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY

Doc. di traspo: 20176352
Data 24.Novembre.2022
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

180328 857

501234 8946

Polizza di car 100175125
Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER
Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact Michaela Gatterer

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

303226

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FP B3201	CCP Top Cover	3840,00	pz
Articolo cliente	2517204802#f	GKN Numero ordine	100000828 / 1
Ordine cliente	550004615201	Order Line / Seq	
Lotto	100115821	Commodity Code	84839089

Packages 40 Pcs/Package 96

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		2
900052		40
900053		2
900060		40

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 02/12/22

Firma

Peso totale 426,79	Peso netto 285,27	U m. kg	Number of Pallets 2	Numero imballaggi 40	Firma vettore/LSP
-----------------------	----------------------	------------	------------------------	-------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9230511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for beforderer

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondernormen Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien umrahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Nicht an den Empfänger übergeben.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Via Industria, 3 I-39032 CAMPO TURES (BZ)					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via della Industria I-39032 Campo Tures					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Continental Car & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-70569 Stuttgart						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu I-39032 Campo Tures Land/Pays IT GKN SINTER METALS S.p.A.					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 0751						
4 Ort und Tag der Übergabe des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 39031 BRUNICO (BZ) Land/Pays FILIALE: Via Industria, 3 Datum/Date I-39032 CAMPO TURES (BZ)					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 24 pallets					11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5.167,13						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrschlagmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondernormen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgef. in Etabli à	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										24 Güter empfangen Réception des marchandises am le 02 DEC 2022 Date	
22 GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 Schweizer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 1054 Ludwigslust, Hammerfeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					25 Ansehen zur Ermittlung der Entfernung voir l'échelle 1 39032 CAMPO TURES (BZ) km	
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz 1956-297 Anhänger 1956-10					28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT											